

Il-kunċett tal-ekwità m'haddem mit-Tribunal kien jagħmel sens li kieku ma kien hemm l-ebda ftehim bil-miktub bejn il-partijiet, għaliex l-ekwità tithaddem fejn il-liġi hija mankanti - l-iskrittura maqbula u ffirmata mill-partijiet hija ċara, u ma kellha tingħata l-ebda interpretazzjoni oħra lill-ftehim bejn il-partijiet, għaliex dak li gie maqbul u pattwit bejniethom huwa ċar, jiġifieri li l-ebda ammont imħallas u ddepożitat minn qabel m'għandu jiġi rifiuż



MALTA

QORTI TAL-APPELL **(Sede Inferjuri)**

ONOR. IMĦALLEF
LAWRENCE MINTOFF

Seduta tal-10 ta' Jannar, 2024

Appell Inferjuri Numru 261/2021 LM

Mark Zammit (K.I. nru. 83685M)
(l-appellat')

vs.

Malta School of Flying Company Limited (C 33760)
(is-soċjetà appellanta')

Il-Qorti,

Preliminari

1. Dan huwa appell magħmul mis-soċjetà intimata **Malta School of Flying Company Limited (C 33760)**, [minn issa 'l quddiem 'is-soċjetà appellanta'], mid-deċiżjoni mogħtija mit-Tribunal għal Talbiet Żgħar [minn issa 'l quddiem 'it-

Tribunal’], tat-22 ta’ Novembru, 2022, li permezz tagħha t-Tribunal laqa’ t-talbiet tar-rikorrent **Mark Zammit (K.I. nru. 83685M)** limitatament fis-somma ta’ tmien mija u għoxrin Euro u tletin ċenteżmu (€820.30), filwaqt li ċaħad l-eċċezzjonijiet tas-soċjetà intimata.

Fatti

2. Permezz tal-Avviż tat-Talba pprezentat quddiem it-Tribunal, ir-rikorrent talab li s-soċjetà intimata tiġi ordnata tirrifondilu s-somma ta’ €2,500, indebitament miżmuma minnha u rappreżentanti *tuition fees* imħallsa mir-rikorrent, u dan peress li r-retenzjoni ta’ dawn il-flus mis-soċjetà intimata ma kinitx legalment ġustifikata.

3. Is-soċjetà intimata wiegbet li l-pretensjonijiet tar-rikorrent huma infondati fil-fatt u fid-dritt, u dan għaliex il-partijiet kellhom ftehim bejniethom li kien jgħid li l-ebda somma li tithallas minn applikant m’għandha tiġi rifiuza. Is-soċjetà intimata qalet li għalhekk l-ammont pretiż mir-rikorrent mhux ġustifikat u mhux dovut, stante li kien ir-rikorrent li minn jeddu waqaf isegwi kors mas-soċjetà intimata, u dan meta din tal-aħħar kienet diġà ħallset *service provider* barrani sabiex ir-rikorrent ikun jista’ jsegwi l-kors li applika għalih. Is-soċjetà intimata qalet li l-kors li applika għalih ir-rikorrent kien disponibbli għalih, u kien hu li għażel li ma jibqax isegwih, u għalhekk l-ebda flus m’għandhom jiġu rifiużi lilu.

Id-Deciżjoni Appellata

4. Permezz tad-deciżjoni mogħtija fit-22 ta' Novembru, 2022, it-Tribunal iddecieda li t-talbiet tar-rikorrent għandhom jintlaqgħu limitatament fis-somma ta' tmien mija u għoxrin Euro u tletin centezmu (€820.30), filwaqt li çaħad l-eċċezzjonijiet tas-soċjetà intimata u dan wara li għamel is-segweni konsiderazzjonijiet:

"Fatti fil-Qosor

Ir-rikorrent kien ħallas is-somma ta' €10,000 lis-soċjetà intimata bħala kreditu sabiex jagħmel kors ta' pilota. Illi huwa ddecieda li ma jkomplix il-kors mas-soċjetà intimata fejn mill-bilanċ li kien fadal kienu ġibdulu l-ammont ta' €2,500 għal xi materjal li kien talab għalih, u qabel ma bagħtitulu ma informatux li kellu jħallas għalih, u għalhekk qed jitlob li dan l-ammont jiġi rifiż lilu. Min-naħa l-oħra s-soċjetà intimata eċċepiet li ir-rikorrent kien għażel li ma jkomplix il-kors minn rajh u mingħajr ebda ġustifikazzjoni u kien iffirma ftehim li l-flus imħallsa ma kinux rifondibbli.

Provi prodotti

*Ra x-xhieda ta' **Mark Zammit** (fn. 4 a fol. 17 et seq tal-proċess, xhieda datata 17 ta' Marzu, 2022) fejn qal li kien beda jagħmel kors ta' pilota u kien qed jagħmel PTL li kien l-ewwel fażi minn żewġ fażijiet. Spjega li meta kien qed jersaq lejn tmiem tal-aħħar sessjoni tal-PTL kien talab lis-soċjetà intimata sabiex ittih il-materjal tat-teorija tat-tieni fażi. Qal li r-raġuni li telaq mill-iskola kienet li ħass li kien hemm nuqqas ta' informazzjoni u l-avjazzjoni hija dinja totalment differenti. Huwa talab il-materjal lill-Kap tal-Iskola tas-soċjetà intimata u kienet talbitu l-email, u l-materjal wasal. Hu ma kienx uża dan il-materjal, kemm qara paġna waħda. Hu kompli jtir u jistudja, u jħallas l-invoices li bdiet tibgħat is-soċjetà intimata, u dan permezz ta' kont kurrenti. Li kien għamel, kien ħallas €10,000 upfront għalhekk il-ħlasijiet li kienu qed isiru kienu qegħdin joħorġu minn dik is-somma. Wara li telaq, is-soċjetà intimata ġibdet l-ammont ta' €2,500 mingħajr ma staqsietu u din is-somma kienet tirrappreżenta l-materjal mitlub. Spjega li huwa ma ġiex informat li jekk ser jitlob dan il-materjal kienu ser jinġibdulu €2,500. Huwa riedu l-materjal sabiex jibda jistudja minn qabel. Li ra stramb ukoll kien li qabel telaq kellu laqgħa ma' persuna minn South Africa, damu xi siegħa jitkellmu u bdiet issaqsih għaliex kien ser jitlaq fost affarijiet oħra izda qatt ma*

informatu li jekk jitlaq kien ser ikollu jhallas €2,500. Spjega li s-soċjetà intimata wisq probabbli għandha l-kuntratt li kien iffirma meta beda jistudja li ser juri li l-materjal kien jiswa €2,500, iżda ma jafx għaliex ma qrahx kollu. Qal li hu qed jgħid li jhoss li hu kien misled jew misguided. Fl-ebda stadju ħadd ma semmielu l-cost tal-materjal. Spjega li fl-ewwel stadju Private Plane Licence (PPL), l-ewwel tagħmel il-lezzjoni u mbagħad tagħmel il-commercial, u kien ħa l-lezzjonijiet u kellu l-kotba. Kien jingħatalu itemized bill u wara kienu jingibdu l-flus mis-somma li kien ta lis-soċjetà intimata qabel. Qal li qatt ma rċieva invoice għal dawn l-€2,500 li ttieħdu u wara li telaq mill-iskola kien staqsa dwarhom, u dan għaliex għamel il-kalkoli kemm ħallas mill-invoices kollha u kiteb e-mail lis-sinjura. Kien fadal iktar minn €2,500 u jiftakar li kien ingħata lura €800 u kien staqsa għaliex ma kinux baġtu kollox. Kienet qaltlu li dak l-ammont kien ittieħed għall-online programme li bażikament kien fih il-materjal kollu biex jistudja għal commercial licence. Komplu jgħid li probabbli kollox kien skont il-liġi u hu ma kienx informat b'xejn għaliex meta staqsietu għall-e-mail ma kinitx qaltlu li kien ser jiswieg €2,500. Lanqas meta kienu għamlu siegħa laqgħa ma kienet semmiet xejn, u anke kienet semmietlu l-iskola li kien qiegħed jattendi, fejn spjega li tnejn hawn skejjel ġewwa Malta. Komplu jgħid li kien qabel ma talab għall-materjal tat-tieni fażi, is-soċjetà intimata kienet toħroġ l-invoices u jiċċarġjawh regolarment, iżda għal dan l-aħħar materjal kienu ċċarġjawh biss meta telaq mill-iskola, u sal-ġurnata tal-lum għadu mingħajr invoice.

Fil-kontro-eżami (fn. 5 a fol. 20 et seq tal-proċess, xhieda datata 17 ta' Marzu, 2022) qal li meta mar l-iskola l-oħra hu kien staqsihom jistax juża l-programm mogħti lilu mis-soċjetà intimata fejn kienu qalulu li le għaliex dak il-programm ma kienx updated u kellu jerga' jixtrih, li kien swieg xi €2,000 oħra. Il-programm li xtara mill-iskola l-oħra kien jismu Crystal Ground Floor, filwaqt li l-programm li kien xtara mingħand is-soċjetà intimata kien jismu Cats, u reġa' tenna li bażikament reġa' ħallas tiegħu. Meta ġie muri dokument u mistoqsi li kieku b'li qed jgħid huwa fix-xhieda tiegħu u anke li qed jaqra anke kieku ma tawhx il-materjal tat-tieni stadju, il-flus li qed jikkontendi mingħand is-soċjetà intimata xorta kienu jkunu dovuti, ir-rikorrent qabel u spjega li hu l-karti ffirmahom fil-bidu qabel ma beda jistudja, u kif ġja qal li ra stramb li hu kien misinformed u ma kienx jaf li dan kien ser jiswieg €2,500 talli tawh il-kotba. Reġa' tenna li kif qal fil-bidu probabbli li hemm xi dokumenti ffirmati minnu stess u hu kien qed jaraha unfair li ma kienx infurmat li dan il-materjal kien jiswa €2,500 u mhux €100 eżempju, li kien ħafna għalih l-ammont ta' €2,500 u li ra stramba li ttieħdu wara li telaq mill-iskola u ma kienx jaf għala ma ttieħdux wara li tawhulu għaliex il-flus tal-flights u tal-lezzjonijiet ittieħdu malli għamilhom.

Ra x-xhieda ta' Patrick Fenech (fn. 6 a fol. 34 et seq tal-proċess, xhieda u kontro-eżami datati 17 ta' Mejju, 2022) fejn ippreżenta l-applikazzjoni tair-rikorrent. Qal illi mill-applikazzjoni jidher ċar li jekk wieħed jibda bil-ground training u jieqaf, ma jkunx hemm rifiżjoni u dan għal diversi raġunijiet. Permezz ta' e-mail huwa pprova jispjega l-affarijiet lir-rikorrent però għad hemm ċertu misconceptions. Spjega li Ms. McCallum, li kien semma ir-rikorrent qatt ma kienet il-Kap tal-Iskola imma kienet general manager. Spjega li huma għandhom arrangament ma' Aviation Services u dik kienet waħda mir-raġunijiet għaliex ma jistgħux jagħtu rifiżjoni. Fuq il-kundizzjoni, jagħmluha ċara li ma jistgħux jagħtu rifiżjoni għaliex huma jħallsu lis-service provider għal dak is-servizz u għalhekk rifiżjoni mhijiex possibbli. Huwa bagħat e-mail lir-rikorrent qabel ma waqaf mill-kors fejn spjegalu u anke tkellmu fuq it-telefon, fejn qallu li jekk hu jixtieq ikompli bil-kors, ħa jibqa' aċċessibbli hemm. Il-proċedura biex wieħed jaqleb minn skola għal oħra, hemm żmien stipulat, għaddew ir-records lir-rikorrent, il-kont ingħalaq u kien baqa' s-somma ta' €854.40 li ġew rifiżi lilu tal-affarijiet li kienu dovuti lilu. Il-kumpanija mxiet mal-kundizzjoni fil-kwotazzjoni, fl-application form, etc ...

Fil-kontro-eżami, fuq mistoqsija jekk fiżikament bagħatx irċevuta lir-rikorrent, irrisponda li huwa personalment le imma jekk staqsa jimmaġina li bagħtulu. Kompla li l-istudenti tagħhom għandhom aċċess online il-ħin kollu u jistgħu jiċċekkjaw. Kompla jispjega li kull skola jkollha approval based fuq materjal partikolari allura meta hu qaleb skola dak il-materjal ma setax jibqa' jużah għall-kuntrarju li qal ir-rikorrent għaliex l-iskola l-oħra timxi fuq materjal ieħor.

Konsiderazzjonijiet

Din il-kawża si tratta dwar rifiżjoni ta' somma flus minn ammont akbar li ir-rikorrent kien ħallas sabiex jagħmel kors, u li mis-somma rimanenti ġie rifiż biss l-ammont ta' €854.40 mhux l-ammont globali rimanenti li kien jinkludi l-€2,500, liema somma hija l-mertu tal-kawża odjerna.

Jirrizulta li r-rikorrent kien applika sabiex jagħmel kors għal pilota mas-soċjetà intimata. Ir-rikorrent ħallas is-somma ta' €10,000 sabiex kull kors, taħriġ u affarijiet oħra li għandhom x'jaqsmu mal-kors, meta ssir mir-rikorrent tinħareġ invoice u l-ħlas isir mill-ammont depożitat mis-soċjetà intimata.

Jirrizulta li wara l-ewwel parti tal-kors ir-rikorrent iddeċieda li jitlaq mill-kors offrut mis-soċjetà intimata u li qabel ma telaq kien talab materjal li kien tat-tieni fażi.

Jirrizulta li mill-ammont rimanenti tal-€10,000 ir-rikorrent kien irċieva lura €854.56 għaliex il-kumpanija intimata żammet l-ammont ta' €2,500. Min-naħa l-oħra ir-

rikorrent jirribatti illi għalkemm iffirma diversi dokumenti, u ammetta li ma jafx x'iffirma ħassu li għie misled għaliex meta talab għall-materjal, is-soċjetà intimata kellha tinformah li kien ser iżomm is-somma ta' €2,500 bħala ħlas għal dan il-materjal.

Mill-account balance ipprezentat mir-rikorrent (fn. 7 – a fol. 24 et seq tal-proċess) jirriżulta li hemm deskrizzjoni ta' kif tqassam l-ammont ta' €10,000 u li ir-rikorrent kien ħallas lis-soċjetà intimata, u li minnhom kien fadal is-somma ta' €3,349.40 u li effettivament, mill-aħħar somma, l-ammont ta' €2,500 inżammet mis-soċjetà intimata, liema dokument ma għiex kontradett mis-soċjetà intimata.

Fix-xhieda tiegħu, Patrick Fenech qal li l-application form:

"... juri ċar li l-courses li Mr Zammit applika għalihom u juru ċar il-conditions tal-application fejn juri ċar li jekk wieħed jibda l-ground u jjeqaf ma jkunx hemm refund u dan għal diversi raġunijiet. Kif tkellem is-Sur Zammit unfortunately hemm ħafna misconceptions. Jien bl-email esebejt kopja tagħha hemmhekk spjegajtlu, pruvajt nispjegalu l-affarijiet però sa llum il-ġurnata għad hemm ċertu misconceptions.

... Aħna għandna arrangament ... Aviation Services u dik hija waħda mir-raġunijiet għaliex aħna ma nistgħux nagħtu refund, aħna fuq il-condition nagħmluha ċara li ma nistgħux nagħtu refund għaliex aħna nħallsu l-provider għal dak is-servizz, refund mhux possibbli."

Giet ipprezentata l-applikazzjoni ffirmata mill-partijiet sabiex ir-rikorrent jibda l-kors mas-soċjetà intimata. (fn. 8 a fol. 28 et seq tal-proċess u a fol. 37 et seq tal-proċess) L-Application Conditions kienu s-segwenti:

Payment may be made by cash, bank transfer or cheque payable to Malta School of Flying Co. Ltd. Once received, payments towards theoretical instruction, as well as deposits and registration fees, are not refundable even if the applicant fails to commence or stops attending the course. (fn. 9 sottolinear tat-Tribunal) Student accounts have to be in credit at all times. Students may be rejected by Malta School of Flying for non-payment of tuition, misconduct or non-adherence to company rules and policies as stated in the Standard Operating Procedure (SOP). The following copies of documents shall accompany this course application form (original documents should be made available when requested):

- ID document / Passport
- Qualifications in Mathematics and Physics (ATPL theory courses only)
- Current licence, ratings and medical certificate held (except for Induction courses and PPL courses)

Any personal data given will be administered according to the Data Protection Act of the Laws of Malta.

Illi għalhekk jirriżulta li l-pagamenti li ma humiex rifondibbli, anke jekk l-applikant ma jkomplix jew jieqaf jattendi l-kors huma pagamenti fir-rigward ta' theoretical instruction, kif ukoll depożiti u registration fees. Li ma jirriżultax mill-ftehim u mill-provi prodotti, huma l-ammont ta' depożitu u l-ammont ta' registration fees li kellhom jinżammu mis-soċjetà intimata mis-somma ta' €10,000 li kellu fil-kont ir-rikorrent.

Dan it-Tribunal huwa tribunal ta' ekwità, u jagħmel referenza għall-artikolu 7 (1) tal-Kap. 380 tal-Liġijiet ta' Malta li jipprovdi:

It-Tribunal għandu jaqta' kull talba u kontro-talba li jkollu quddiemu prinċipalment skont l-ekwità:

Iżda, f'kull każ, kull kwistjoni li jista' jkun hemm dwar il-preskrizzjoni għandha tinqata' skont il-liġi.

*It-Tribunal jagħmel referenza għall-appell fl-ismijiet **Marika Caruana vs Direttur Ġenerali tal-Qrati tal-Ġustizzja**, deċiż fit-23 ta' Jannar, 2004, fejn il-Qorti tal-Appell qalet is-segwent: (fn. 10 Appell Ċivili nru: 643/2001/1; Onor Imħallef Philip Sciberras)*

Fir-rigward ta' ekwità fis-sens litterali tagħha t-Tribunal kif ġia esprima ruħu drabi oħra fir-rigward jingħad li din tfisser:

“Fairness, recourse to principles of justice to correct or supplement the Law; system of Law, coexisting with and superseding common law and statute law (Oxford Dictionary).

Fil-kamp ġuridiku l-kelma ekwità għandha s-sens illi dan hu prinċipju li għandu jiġi applikat mhux biex ifarrak il-Liġi, jew biex jissostitwixxi l-Liġi, iżda biex jissupplimentaha fejn il-Liġi hi mankanti:

“Now equity is no part of the law, but a moral virtue, which qualifies, moderates, and reforms the rigour, hardness and edge of the law, and is an universal truth; it does also assist the law where it is defective and weak in the construction, and defends the law from crafty evasions, delusions, and new subtleties, invented and contrived to evade and delude the common law, whereby such as have undoubted right are made remediless; and this is the office of equity, to support and protect the common law from shifts and crafty contrivances against the justice of the law. Equity therefore does not destroy the law, nor create it, but assist it” (Dudley [Lord] vs Dudley [Lady] [1705].

Għandu jingħad ukoll li:

“Equity follows the law” and in cases where the legal analogy clearly applied, the rule of law was adopted, however harsh it might be.”

Kif ukoll li:

“Equity is co-relative and co-extensive with law” (Sources of English Legal History 1750-1950 – A.H. Manchester. P. 121)

Il-kunċett tal-ekwiwità żviluppa matul is-sekli, però sa minn żmien Aristotle l-bażi tal-ekwiwità kienet dik ta’ korp ta’ regoli li jissupplixxu fejn il-Liġi hija mankanti:

“Aristotle explains how appeals to equity may be best made by an advocate pleading in the courts, and relates it to the “unwritten” law regarded as underlying and supplying the deficiencies of the body of enacted law” (Introduction to Jurisprudence – Lord Lloyd of Hampstead, 4th ed. P. 964).

Dak li hu ekwu huwa ġust:

“... while we sometimes praise what is equitable and the equitable man ... at other times, when we reason it out, it seems strange if the equitable, being something different from the just, is yet praiseworthy; for either the just or the equitable is not good, if they are different; or, if both are good, they are the same.” (Introduction to Jurisprudence – Lord Lloyd of Hampstead, 4th ed., p. 964).

U jkompli jgħid:

“... for the equitable, though it is better than one kind of justice, yet it is just, and it is not as being a different class of thing that is better than the just. The same thing, then, is just and equitable, and while both are good the equitable is superior. What creates the problem is that the equitable is just, but not the legally just but a correction of legal justice. The reason is that all law is universal but about some things it is not possible to make a universal statement which shall be correct. In those cases, then, in which it is necessary to speak universally, but not possible to do so correctly, the law takes the usual case, though it is not ignorant of the possibility of error. And it is none the less correct; for the error is not in the law nor in the legislator but in the nature of the thing, since the matter of practical affairs is of this kind from the start. When the law speaks universally, then, and a case arises on it which is not covered by the universal statement, then it is right, where the legislator fails us and has erred by over-simplicity, to correct the omission – to say what the legislator himself would have said had he been present, and would have put into his law if he had known. Hence the equitable is just, and

better than one kind of justice – not better than absolute justice, but better than the error that arises from the absoluteness of this statement. And this is the nature of the equitable, a correction of the law owing to its universality”. (Introduction to Jurisprudence – Lord Lloyd of Hampstead, 4th ed, p. 964).

Dak li hu ekwu neċessarjament huwa ġust, u l-ekwità hi proprju intiza sabiex issir ġustizzja ma’ dak li jkun. L-istess awtur ikompli jgħid:

“It is plain what the equitable is, and that it is just and is better than one kind of justice. It is also evident from this who the equitable man is; the man who chooses and does such acts, and is no stickler for his rights in a bad sense but tends to take less than his share though he has the law on his side, is equitable, and state of character is equity, which is a sort of justice and not a different state of character.”

Sir Henry Maine isemmi tliet strumentalizzazzjonijiet li jservu biex iġibu aktar qrib ta’ xulxin l-interessi tas-soċjetà kif distinti minn dawk tal-liġi; u ċioe “Legal Fictions, Equity and Legislation” u jitlaq b’din il-premessa:

“... Law is stable; the societies we are speaking of are progressive. The greater or less happiness of a people depends on the degree of promptitude with which the gulf is narrowed.”

Filwaqt li Lord Denning juri l-preokkupazzjoni tiegħu fuq dak li qal Maine fuq it-tliet strumentalizzazzjonijiet: “If they are exhausted where is a new means to be found?” u jispiċċa jgħid:

“The law as I see it has two great objects: to preserve order, and to do justice; and the two do not always coincide. Those whose training lies towards order, put certainty before justice; whereas those whose training lies towards the redress of grievances, put justice before certainty. The right solution lies in keeping the proper balance between the two.”

Tenut kont ta’ dan kollu, it-tifsira li għandha tingħata lill-kelma “ekwità”, u aktar tenut kont tal-kliem “skont il-Liġi” illi jinsab għal xi raġuni allacċat mal-kelma “ekwità” fl-artikolu 7 tal-Kap. 380 tal-Liġijiet ta’ Malta, fil-fehma tat-Tribunal għandu jiġi interpretat fis-sens li l-ekwità għandha ssegwi l-liġi, u għandha wkoll però il-funzjoni speċjali li din tissupplimentaha fejn tkun nieqsa, billi tagħti rimedju fejn hemm ir-raġuni, u b’mod li ssir ġustizzja ma’ dak li jkun.”

Ikkunsidra illi ir-rikorrent ippreżenta serje ta’ dokumenti. (fn. 11 a fol. 24 et seq, li numru minnhom reġgħu ġew preżentati mis-soċjetà intimata). It-Tribunal ikkunsidra li għalkemm ir-rikorrent fix-xhieda tiegħu qal li l-programm CATS li kienet bagħtitlu s-soċjetà intimata ma baqax jintuża minnu mid-dokument esebit minnu stess intitolat

CATS (fn. 12 a fol. 30 et seq tal-proċess, li ġie esebit mis-soċjetà intimata wkoll) jirriżulta li sa Novembru, 2020 dan il-programm kien għadu qed jużah.

Ikkunsidra li s-soċjetà intimata filwaqt li spjegat li rifużjoni ma tingħatax għaliex is-service provider ikun ġia tħallas, fl-istess waqt jgħid li skont il-kundizzjonijiet tal-applikazzjoni meta wieħed jibda l-ground training u jieqaf ma jkunx hemm rifużjoni. Ikkunsidra li lanqas ma ġiet ippreżentata:

- 1. L-invoice relatata mal-istess materjal li ntlab mir-rikorrent u li sussegwentement inqatgħet is-somma ta' €2,500 mill-kont li kellu kurrenti ir-rikorrent;*
- 2. X'kienet tammonta għas-somma reklamata li hija depożitu;*
- 3. X'kien l-ammont li rrappreżenta r-registration fees;*

Ikkunsidra li filwaqt li s-soċjetà intimata tgħid illi m'għandux ikun hemm rifużjoni, ma tatx spjegazzjoni dwar għaliex saret rifużjoni ta' €854.40 lir-rikorrent.

Konkluzjoni

Għalhekk it-Tribunal għar-raġunijiet hawn fuq spjegati, jiddeċiedi li s-soċjetà intimata għandha tħallas lir-rikorrent is-somma ta' €820.30, li tammonta għal nofs is-somma rimanenti ta' €3,349.40 wara li ġiet imnaqqsa s-somma ta' €854.40 li ġia ngħataw lir-rikorrent mis-soċjetà intimata.

Decide

Għaldaqstant, it-Tribunal jaqta' u jiddeċiedi dan il-każ billi jilqa' t-talba attriċi limitatament fis-somma ta' tmien mija u għoxrin Euro u tletin ċenteżmu (€820.30) filwaqt li jiċċad l-eċċezzjonijiet tas-soċjetà intimata.

L-ispejjeż tal-kawża jithallsu ½ mir-rikorrent u ½ mis-soċjetà intimata."

L-Appell

5. Is-soċjetà appellanta ressqet l-appell tagħha minn din id-deċiżjoni fit-12 ta' Dicembru, 2022, fejn talbet lil din il-Qorti tħassar, tirrevoka, tikkanċella u tirrevoka d-deċiżjoni tat-Tribunal bl-ispejjeż, għaliex l-ebda ammont m'huwa dovut lill-appellat minnha.

6. Is-soċjetà appellanta ssostni li t-Tribunal mar kontra d-dettami tal-ekwità skont il-liġi, bir-rizultat li d-deċiżjoni ppregudikat il-jeddijiet tagħha. Is-soċjetà appellanta qalet li t-Tribunal għamel apprezzament ħażin tal-fatti u interpreta l-liġi li tirrigwarda l-kuntratti b'mod żbaljat u mar kontra d-dettami tal-ekwità skont il-liġi meta ordna li l-appellanta tħallas l-ammont ta' €820.30 lill-appellat. Is-soċjetà appellanta qalet li s-somma ta' €2,500 miżmuma minnha kienet giet depożitata mill-appellat skont l-applikazzjoni li mela u ffirma għaliha, u li tgħid li ladarba d-depożiti jkunu tħallsu, l-ammont imħallas ma jigix rifuż. Is-soċjetà appellanta qalet li t-Tribunal kien korrett meta qal li l-kuncett ta' ekwità huwa meħtieġ biex jissupplimenta l-liġi fejn din hija mankanti. Is-soċjetà appellanta qalet li hija mxiet skont il-kuntratt li daħal għalih l-appellat b'mod volontarju, liema ftehim jistabbilixxi t-termini tal-obbligi u d-drittijiet bejn is-soċjetà appellanta u l-appellat, b'dan illi joħroġ ċar li l-appellanta żammet biss il-bilanċ li kien dovut lilha għal kors ta' tagħlim li kien għamel l-appellat sa dakinhar, u mhux flus għal stadju ieħor tal-kors li l-appellat ma kienx għadu beda. Is-soċjetà appellanta qalet li hija tant imxiet mat-termini tal-ftehim li l-appellat daħal għalih magħha, li meta l-appellat waqaf mill-kors hija rrifondietu l-ammont ta' €854.56 u żammet l-ammont ta' €2,500 bħala ħlas għat-tagħlim li kien ħa l-appellat sa dakinhar. L-appellanta qalet li għalhekk hija żammet l-ammont għat-tieni parti tal-kors li l-appellat kien beda magħha u li għal raġunijiet li jaf hu, waqaf milli jkompli jsegwi.

7. Is-soċjetà appellanta qalet li t-Tribunal mar kontra d-dettami tal-ekwità meta kkonsidra li nqatgħet is-somma ta' €2,500 mill-kont kurrenti li kellu l-appellat; kemm kienet tammonta s-somma mħallsa bħala depożitu; u x'kien l-

ammont li jirrapprezenta *registration fees*, u kkonsidra li filwaqt li s-soċjetà appellanta qalet li m'għandux ikun hemm rifużjoni, din baqgħet ma tatx ir-raġuni għalfejn iddeċidiet li tirrifondi s-somma ta' €854.40 lill-appellat.

8. Is-soċjetà appellanta qalet li minn dak li spjega Patrick Fenech, *Managing Director* tagħha, l-aċċess għas-sistema u l-fatturi huma faċilment aċċessibbli mis-sistema li kellu l-appellat bħal kull student ieħor. Qalet li anke li kieku l-appellat ma ngħatax l-*invoice* fiżikament, dan kellu aċċess għaliha mis-sistema li kellu kull student. Qalet ukoll li mill-provi għandu jirrizulta li l-flus li nżammu minnha kienu għaliex inxtara materjal mingħand fornitur esteru Cranfield Aviation Training School tal-Ingilterra. Is-soċjetà appellanta qalet li għalhekk it-Tribunal mar kontra l-prinċipji tal-ekwità meta ordna lis-soċjetà appellanta tirrifondi s-somma ta' €820.30 meta fl-applikazzjoni tiegħu l-appellat kien intrabat bil-kundizzjonijiet tal-istess soċjetà appellanta. Qalet li mhux ġust li wara li l-appellat iffirma l-obbligi tiegħu magħha, dan bidel ħsiebu u mar fi skola tal-avjazzjoni oħra. Qalet li hija ma tistax tifhem għal liema raġuni ġie deċiż li kien hemm nuqqas min-naħa tagħha meta jirrizulta ċar li l-ammont pretiż mill-appellat kien l-ammont dovut lis-soċjetà appellanta għal taqsim u servizzi li ngħatawlu. Is-soċjetà appellanta qalet li r-regoli fl-applikazzjoni ffirmata mill-appellat kienu in linea mal-artikoli 959 sa 973 tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta, u għalhekk mhuwiex ġust, ekwu u legali li min jikkuntratta jew jidhol fi ftehim bil-miktub, imur lura minn kelmtu u jasal sal-punt li jiftaħ proċeduri quddiem dawn il-Qrati sabiex jieħu dak li mhux intitolat għalih għaliex imur kontra dak li ftiehem dwaru. Is-soċjetà appellanta qalet li l-kawża proposta mill-appellat hija għal kollox barra minn lokha u s-sentenza tat-Tribunal tmur kontra s-sens

komun u kontra l-prinċipji bażiċi tal-ekwiżità. Is-soċjetà appellanta saħqet li l-ekwiżità qiegħda hemm biex tissupplimenta fejn il-liġi hija mankanti, iżda bid-deċiżjoni tiegħu t-Tribunal ordnalha tirrifondi lill-appellat l-ammont ta' €820.30 u dan meta l-liġi hija ċara u tgħid li l-kuntratti qiegħdin hemm biex jiġu osservati. Is-soċjetà appellanta qalet li f'dan is-sens irid jiġi applikat il-prinċipju tal-*pacta sunt servanda*, u li m'hemm xejn illegali jew illeċitu jew ingust fil-ftehim li sar permezz tal-applikazzjoni ffirmata mill-appellat. Qalet ukoll li mid-dokumentazzjoni kollha ppreżentata mill-partijiet waqt il-proċeduri li saru quddiem it-Tribunal, għandu jirriżulta li l-ammont ta' €2,500 miżmum minnha, kien għustament dovut lilha għaliex hija mxiet skont ir-regoli stipulati fl-istess applikazzjoni ffirmata mill-appellat. Is-soċjetà appellanta qalet li l-appellat xehed b'mod għal kollox kontradittorju meta qal li probabbli kollox kien skont il-liġi, u li għal materjal li ħa qabel għadda għat-tieni fażi huwa ngħata *invoice*, iżda għall-aħħar materjal is-soċjetà appellanta iċċargjatu biss meta telaq mill-iskola, u baqgħet ma tatux *invoices*. Is-soċjetà appellanta qalet li anke li kieku din l-iskuża tidher li hija b'xi mod plawsibbli, mhijiex għusta għaliex l-appellat fil-fatt beda t-tieni fażi tal-kors, u kull parti tal-kors għandha miżata, anki jekk l-appellat qabad u telaq ħabta u sabta mill-kors. Is-soċjetà appellanta qalet li filwaqt li l-appellat jilmenta li huwa kien miżinformat, dan ma jissostanzjahx bil-fatti, anzi bix-xhieda tiegħu jikkontradixxi lilu nnifsu għaliex jgħid li meta talab l-informazzjoni din dejjem ingħatatlu, tant hu hekk li għamel laqgħa mal-*General Manager* tal-iskola. Is-soċjetà appellanta qalet li jekk l-appellat qiegħed jimmira li jsir pilota, huwa jaf sew li kull parti tal-kors tiswa ammont ta' flus, u kien għalhekk li huwa ntab jiddepożita l-ammont ta' €10,000 bil-quddiem. Qalet li huwa redikolu li l-appellat jippretendi li l-materjal tat-tieni fażi tal-kors

jiswa biss €100. Is-soċjetà appellanta qalet ukoll li ladarba l-appellat ammetta li kien huwa li ffirmat l-applikazzjoni li tgħid li ladarba jsir il-ħlas tad-depożitu, dan l-ammont m'għandux jiġi rifiż, u ladarba l-appellat stess ammetta li huwa talab il-materjal tat-tieni fażi tal-kors, liema materjal ingħatalu, għalkemm jgħid li ma jafx li kien jiswa €2,500, mhux loġiku u raġonevoli l-appellat li issa qiegħed jippretendi lura l-ħlas li għamel. Qalet li l-appellat jaf kemm jiswa l-kors fl-avjazzjoni, u kien hu li fettillu jitlaq mill-kors mingħajr ħadd ma ġiegħlu, u dan wara li talab materjal għat-tieni fażi tal-kors. Is-soċjetà appellanta qalet ukoll li t-Tribunal imkien ma jispjega jew ta motivazzjoni dwar l-ammont ta' €820.30 x'jirrappreżenta u kif huwa wasal għal tali ċifra. Qalet ukoll li l-argument prinċipali ta' *pacta sunt servanda* huwa li tali stipulazzjoni li ma tirrestitwixxix depożiti lura f'każ li l-istudent jagħzel li ma jkomplix isegwi l-kors mingħajr ebda ġustifikazzjoni valida fil-liġi, hija ekwa u ġusta. Qalet li mhuwiex sew li hija ppjanat u ħallset skejjel barra minn Malta, irrifjutat studenti oħra milli jidhlu fil-kors sabiex tagħti l-attenzjoni tagħha lill-istudenti li għandha, impjegat *lecturers* u *instructors*, imbagħad ma tkunx tista' tħallashom għaliex l-istudent għoġbu jitlaq f'nofs il-kors, għaliex jekk ikun hemm oħrajn li jagħmlu b'ħalu, dawn jistgħu jfallu l-kumpanija.

Ir-Risposta tal-Appell

9. L-appellat qal li huwa la appella prinċipalment u lanqas inċidentalment, u jidhirlu li d-deċiżjoni appellata hija waħda ġusta. Qal li l-punt essenzjali huwa dwar l-interpretazzjoni u l-kuntest tal-iskrittura li giet iffirmata bejn il-partijiet, senjatament dik il-parti fejn hemm miktub li l-flus li jitħallsu ma jiġux rifiżi. Qal

li huwa konxju mill-prinċipju *pacta sunt servanda*, iżda hemm numru ta' osservazzjonijiet li jrid jagħmel. Qal li kif jirriżulta mix-xhieda tiegħu, meta huwa tkellem mad-direttriċi tal-iskola u wera l-ħsieb li jitlaq mill-kors, din ma qaltlu xejn dwar il-bilanċ tal-flus. Qal li jista' jingħad li dak li jissemma f'konversazzjoni ma jibdix il-kontenut ta' dak iskritt, iżda kien dover tal-persuna l-oħra li tinfirmah jew almenu tindikalu x'kienu l-konsegwenzi tal-azzjoni tiegħu. L-appellat qal li f'ċirkostanzi simili, din il-Qorti adita biex tiddeċiedi fuq bażi ta' liġi, kif ukoll fuq bażi ta' ekwità, għandha l-poter ġurisdizzjonali li tittempra anki d-dispożizzjonijiet tal-kuntratt meta dawn ma jirriflettux l-intenzjoni tal-partijiet. Kompla jgħid li fuq kollox kien dover tal-iskola li torganizza ruħha u tkun ċara mal-istudent.

10. L-appellat qal li hemm fattur ieħor rilevanti, li huwa l-mod kif kien jaħdem dan il-pjan ta' studju fil-prattika. Qal li meta jintuża materjal ta' studju, il-kont tiegħu kien jiġi ddebitat, u kontra l-ħlas kien ikun hemm kontro-partita, bħal ma huwa xi servizz jew id-disponibbiltà ta' materjal ta' studju. Qal li però huwa ma ħa l-ebda benefiċċju jew servizz, u kienet is-soċjetà appellanta li ddi-partiet mill-prinċipju *quid pro quo*, u ppretendiet li żzomm il-flus kollha f'idejha. Qal li s-soċjetà appellanta baqgħet sal-aħħar qatt ma pprovdiet *closing statement*, u dan huwa fattur ieħor rilevanti fis-sens li s-soċjetà appellanta riedet biss tapprofitta ruħha mill-fatt li kellha xi flus f'idejha u riedet iżzommmhom. Qal li kellha tingħatalu spjegazzjoni ċara dwar x'ħallas, ta' xiex, u x'kien baqalu jħallas jew kienx hemm flus li mhumiex ser jiġu rifiżi. Qal li dan in-nuqqas ta' kjarizza u trasparenza għandu wkoll jingħata piż mit-Tribunal. L-appellat qal li għalhekk id-dispożizzjoni miktuba għandha tingħata u tiġi applikata fil-kuntest tagħha,

partikolarment fil-mod kif ġiet applikata mill-partijiet u n-nuqqas ta' kjarifika min-naħa tas-soċjetà appellanta.

11. Finalment, l-appellat qal li t-Tribunal għamel riflessjonijiet serji u validi dwar l-ekwità, partikolarment meta kkonsidra li qatt ma ġiet ipprezentata *invoice*, prova jew dokument dwar x'inhum d-depożitu u x'inhuma *r-registration fees* li tħallsu. Qal li għalhekk it-Tribunal għustament eżercita d-diskrezzjoni tiegħu u applika l-ekwità meta ordna r-rifużjoni ta' €854.40 (*sic!*), u għalhekk din il-Qorti għandha tikkonferma d-deċiżjoni tat-Tribunal.

Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti

12. Din il-Qorti ser tgħaddi sabiex tikkunsidra l-aggravju mressaq mis-soċjetà appellanta, u dan fid-dawl tal-konsiderazzjonijiet magħmulin mit-Tribunal fid-deċiżjoni appellata, u tas-sottomissjonijiet tal-appellat. In suċċint, is-soċjetà appellanta ħassitha aggravata bid-deċiżjoni appellata għaliex it-Tribunal illikwida l-ammont ta' flus li għandhom jiġu rifużi lill-appellat fis-somma ta' €820.30. Is-soċjetà appellanta tgħid li l-ftehim bejn il-partijiet kien wieħed ċar, u l-flus imħallsa mill-appellat bil-quddiem għal kors fl-avjazzjoni li kien sejjer isegwi, ma kellhomx jiġu rifużi lilu jekk jagħzel li ma jibdiex jew li ma jkomplix il-kors ta' studju li ntrabat li jsegwi. Fil-fatt mill-atti jirriżulta li l-appellat ħallas l-ammont ta' €10,000 bil-quddiem sabiex isegwi l-kors ta' pilota, u s-soċjetà appellanta, bħala l-istituzzjoni li kellha tipprovdi dan il-kors ta' taħriġ, kienet perjodikament tiġbed ammonti ta' flus mill-ammont iddepożitat mill-appellat bil-quddiem, sabiex tkopri l-materjal u l-miżati għat-tagħlim u l-istruzzjoni. L-appellat qal li meta wera x-xewqa li ma jibqax isegwi dan il-kors mas-soċjetà

appellanta, huwa ma kienx ġie infurmat li kien hemm ammont ta' flus li ma kienx ser jiġi rifuż lura, u għalhekk jemmen li kien hemm nuqqas ta' trasparenza min-naħa tas-soċjetà appellanta fil-mod kif din amministrat il-flus li kellha f'idejha. It-Tribunal qies li s-soċjetà appellanta ma spjegatx għal liema raġuni hija rrifondiet lura l-ammont ta' €854.40 lill-appellat, iżda issa qiegħda tirrifjuta li tirrifondi l-bilanċ pretiż minnu, u għalhekk applika l-prinċipju tal-ekwità sabiex iddeċieda li s-soċjetà appellanta għandha tħallas l-ammont ta' €820.30 lura lill-appellat, li huwa nofs is-somma li jifdal mill-bilanċ ta' €3,349.40 iddepożitat mill-appellat wara li jitnaqqsu l-€854.40 li diġà tħallsu lura lilu.

13. Il-Qorti kkonsidrat li meta l-appellat qabel u aċċetta li jsegwi kors ta' studju mas-soċjetà appellanta, il-partijiet kienu ftehm u illi,

“Once received, payments towards theoretical instruction, as well as deposits and registration fees, are not refundable even if the applicant fails to commence or stops attending the course.”

14. Huwa ċar li l-ammont ta' flus li l-appellat qiegħed jippretendi li jirkupra bil-proċeduri mibdija minnu, jiġifieri €2,500, jirrappreżenta f'has ta' depożitu li sar minnu rigward it-tieni fażi tal-kors. Jirriżulta mill-atti li kien wara li l-appellat talab lis-soċjetà appellanta tgħaddilu l-materjal meħtieġ għat-tieni fażi tal-kors, li huwa ddeċieda li jibdel l-iskola tat-taħriġ, u li jkompli jsegwi l-kors tal-avjazzjoni ma' istituzzjoni oħra. L-appellat spjega li huwa kien qara paġna waħda biss mill-materjal li ngħata, u meta għar-raġunijiet tiegħu huwa ddeċieda li jkompli jsegwi kors ta' studju ma' istituzzjoni oħra, sar jaf li kellu jixtri l-materjal meħtieġ mill-ġdid, għaliex il-materjal li għaddietlu s-soċjetà appellanta għal xi raġuni ma kienx kompatibbli jew ma kienx l-istess materjal li kienet

qiegħda tuża l-istituzzjoni l-oħra. Is-soċjetà appellanta spjegat li wara li l-appellat infurmaha li kien fi ħsiebu jiegħaf mill-kors li kien beda jsegwi magħha, hija għalqet il-kontijiet miegħu, u wara li stabbiliet xi ħlasijiet kellhom jinżammu minnha b'rabta ma' obbligi li hija kienet assumiet ma' terzi, kien għad fadal bilanċ ta' €854.56 li fil-fatt tħallas lura lill-appellat, filwaqt li zammet id-depożitu ta' €2,500 għaliha. Is-soċjetà appellanta qalet li mhux minnu li hija ma kinitx trasparenti mal-appellat, għaliex dan ingħata aċċess għall-kont tiegħu u seta' jivverifika f'kull ħin xi flus kienu qegħdin jingibdu mill-kont tiegħu. Qalet ukoll li hija kellha obbligi ma' terzi li kellhom jiġu onorati, u d-deċiżjoni tat-Tribunal mhijiex waħda ġusta, ekwa u legali fil-konfront tagħha għaliex l-appellat iffirma u qabel li jonora l-obbligi li kien daħal għalihom.

15. Il-Qorti tqis li ġie ppruvat anki mix-xhieda tal-appellat stess, li kien huwa li talab il-materjal għat-tieni parti tal-kors, u hekk kif huwa rċieva dan il-materjal, skatta ħlas ta' €2,500 għalih. Għal xi raġuni kien ftit wara li rċieva dan il-materjal li l-appellat iddeċieda li ma jibqax isegwi l-kors mas-soċjetà appellanta, u kien għalhekk li huwa talab li dan l-ammont jiġi rifiż lura lilu. L-appellat jinsisti fir-risposta tal-appell tiegħu, li s-soċjetà appellanta kellha l-obbligu li tinfurmah bil-konsegwenzi tad-deċiżjoni tiegħu, imma din l-informazzjoni baqgħet ma ngħatatlux minkejja li huwa kellu laqgħa mal-persuna li kienet tmexxi l-iskola. Qal ukoll li huwa ma ħa l-ebda benefiċċju jew servizz minn dawn il-flus li tħallsu minnu, u mhuwiex ġust li s-soċjetà appellanta ppretendiet li żżomm il-flus kollha sempliċiment għaliex dawn kienu f'idejha.

16. Il-Qorti però ma tistax taqbel mas-sottomissjonijiet li qiegħed jagħmel l-appellat. L-iskrittura ffirmata bejn il-partijiet kienet tgħid ċar li ladarba jsir ħlas

favur is-soċjetà appellanta fil-forma ta' depożitu, registrazzjoni jew għal struzzjoni jew taġġim, dawn il-flus ma jiġux rifużi lura. Wieħed jifhem li b'korsijiet ta' din ix-xorta, fejn l-*instructors* disponibbli huma limitati u ftit fin-numru, kumpannija bħal ma hija s-soċjetà appellanta tkun trid tidhol f'obbligi u f'kuntratti għall-ħlasijiet ta' salarji, li kif inhu ben risaput ilaħħqu l-eluf ta' Euro, ma' ħaddiema li ħafna drabi jridu jingabu minn barra biex ikunu jistgħu jagħtu s-servizzi taġġim lill-istudenti li jobbligaw ruħhom li jsegwu kors fil-qasam tal-avjazzjoni. L-ispjega mogħtija mis-soċjetà appellanta għalfejn hija tesigi ħlas bil-quddiem u titlob lill-istudenti potenzjali jiffirmaw bil-quddiem li l-ebda parti mid-depożitu m'hallas minnhom m'huwa ser jiġi rifuż jekk l-istudent jibiddel fehmtu, hija plawsibbli tenet kont tal-mod kif jopera dan il-qasam, tad-domanda għal dawn il-korsijiet ta' taħriġ u tad-disponibbiltà ta' persuni u istituzzjonijiet liċenzjati biex joffru dan it-tip ta' taħriġ partikolarment f'Malta. Il-kuncett tal-ekwità m'ħaddem mit-Tribunal kien jagħmel sens li kieku ma kien hemm l-ebda ftehim bil-miktub bejn il-partijiet, għaliex kif qal tajjeb it-Tribunal, l-ekwità tithaddem fejn il-liġi hija mankanti. Izda il-partijiet qablu bejniethom dwar x'għandu jsir jekk l-istudent jibiddel il-pjanijiet tiegħu u jiddeciedi li ma jibqax isegwi l-kors ta' studju li kien obbliga ruħu li jsegwi. Kif qalet sew is-soċjetà appellanta, jekk ikollha diversi studenti li jiddeciedu li jagħmlu kif għamel l-appellat, u jirtiraw mill-kors ta' studju wara li s-soċjetà appellanta tkun laħqet għamlet l-arranġamenti meħtieġa biex jinxtara l-materjal u biex jiġu impjegati l-*instructors* għal kors ta' taħriġ, hija tista' ssib ruħha f'diffikultajiet finanzjarji serji. Għaldaqstant il-Qorti ma tara li hemm xejn ekwitattiv fid-deċiżjoni tat-Tribunal li ordna lis-soċjetà appellanta tħallas lura l-ammont ta' €820.30 lura lill-appellat. Il-Qorti tirrileva li l-pretensjoni tal-appellat kienet

għar-rifużjoni tal-ammont ta' €2,500 imħallas minnu bħala depożitu. Fil-kalkolu ta' kemm huwa l-ammont li għandu jiġi rifuż lill-appellat, it-Tribunal ikkonsidra li s-soċjetà appellanta kienet diġà ħallset l-ammont ta' €854.40, li kien il-bilanċ li kien għad fadal fil-kont tal-appellat mill-ammont iddepożitat, u kkomputa l-flus li jridu jiġu rifużi billi qasam min-nofs is-somma rimanenti meta minn €3,349.40 jitnaqqsu l-€854.40 li tħallsu lura. It-Tribunal imkien ma spjega għal liema raġuni qies li jkun gust li l-bilanċ rimanenti jinqasam bin-nofs bejn il-partijiet. L-iskrittura maqbula u ffirmata mill-partijiet hija ċara, u ma kellha tingħata l-ebda interpretazzjoni oħra lill-ftehim bejn il-partijiet, għaliex dak li ġie maqbul u pattwit bejniethom huwa ċar, jiġifieri li l-ebda ammont imħallas u ddepożitat minn qabel m'għandu jiġi rifuż. Għaldaqstant il-Qorti sejra tilqa' l-aggravju tas-soċjetà appellanta u tiddeċiedi li l-ebda ammont m'għandu jiġi rifuż lura lill-appellat.

Decide

Għar-raġunijiet premessi, din il-Qorti taqta' u tiddeċiedi dwar l-appell odjern billi tilqgħu, tħassar, tirrevoka u tannulla d-deċiżjoni appellata, u tiddeċiedi li l-ebda ammont m'għandu jiġi rifuż lura mis-soċjetà appellanta lill-appellat.

L-ispejjeż tal-proċeduri fiż-żewġ istanzi għandhom jiġihallu mill-appellat.

Moqrija.

**Onor. Dr Lawrence Mintoff LL.D.
Imħallef**

**Rosemarie Calleja
Deputat Registratur**